

# HISTORYCZNE NAZEWNICTWO OSOBOWE PODLASKIEGO RODU KIERSNOWSKICH W XVI-XVII STULECIU

PIOTR ZŁOTKOWSKI

*Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie*

**HISTORICAL PERSONAL NAMES OF THE KIERSNOWSKI FAMILY FROM THE PODLASIE REGION IN THE 16<sup>TH</sup>-17<sup>TH</sup> CENTURY.** The subject of this study is the description of the historical personal names of the Kiersnowski family from the Podlasie region. The Kiersnowski surname, first names, nicknames and patronymic formations identifying members of this family were subjected to anthroponymous analysis. The chronological scope of research covers the span of two centuries, including a period from the beginning of the 16<sup>th</sup> to the end of the 17<sup>th</sup> century. The following selection is dictated by a fact that many historical sources from this period have survived. In addition, some processes that brought about significant changes in the local anthroponymous microsystem can be observed.

**Keywords:** *Kiersnowski family, Kiersnowo, Podlasie region, anthroponymy*

Tematem niniejszego opracowania jest charakterystyka historycznego nazewnictwa osobowego podlaskiego rodu Kiersnowskich. Na jego potrzeby poddano analizie antroponimicznej nazwisko *Kiersnowski*, imiona, przezwiska, przydomki oraz formacje patronimiczne używane przez członków tej rodziny. Zakres chronologiczny rozważań obejmuje okres od początku XVI do końca XVII wieku, czyli dwa stulecia. Wybór ten jest podyktowany stosunkowo dobrze zachowaną bazą materiałową z tego czasu. Ponadto, miały wtedy miejsce procesy, które spowodowały istotne zmiany w lokalnym mikrosystemie antroponimicznym.

Aby właściwie zinterpretować owe przemiany nazewnicze należy je umieścić w odpowiednim kontekście kulturowo-historycznym. W tym celu konieczne jest przynajmniej pobieżne zapoznanie się z dziejami rodu Kiersnowskich. Gniazdem rodziny jest miejscowość o nazwie Kiersnowo, położona w dawnym województwie podlaskim, w ziemi i powiecie brańskim. Mimo, iż obszar ten jest już stosunkowo dobrze zbadany pod względem historycznym, brakuje monografii, w której ujęto by całościowo dotychczasowe wyniki

badania. Nieco lepiej wygląda to od strony onomastycznej. Zostały już opracowane tutejsze toponimy i mikrotoponimy oraz historyczne nazewnictwo osobowe warstwy chłopskiej i mieszczańskiej (Kondratiuk 1974, Tichoniuk 1986, Tichoniuk 1988, Zlotkowski 2017a). Nie ukazała się jednak monografia o historycznych nazwach osobowych miejscowej szlachty.

Wieś Kiersnowo jest położona nieopodal miasta Brańska. W przeszłości był to teren, na którym ścierały się prądy osadnicze: zachodnio- i wschodniosłowiański. Obecnie ten ostatni żywioł jest znacznie słabszy niż przed wiekami. Powodem tego był proces polonizacji tutejszej ludności, który objął wszystkie warstwy społeczne, począwszy od szlachty, poprzez mieszczaństwo, aż po chłopów. Przemiany etniczno-konfesyjne miały swoją wewnętrzną dynamikę i były zależne od różnych czynników, których omówienie wybiega poza ramy tego artykułu.

Odtworzenie genezy powstania i początków miejscowości położonych na badanym obszarze nie zawsze jest możliwe. W tym konkretnym przypadku jest inaczej. Dysponujemy odpisem dokumentu z 1586 roku, który rzuca wiele światła na tę kwestię. W tymże roku w grodzie brańskim stawili się Mikołaj syn niegdyś Wawrzyńca, Benedykt i Łukasz, synowie niegdyś Stefana oraz Iwan syn nieżyjącego Pawła z Kiersnowa i zeznali, iż są krewnymi Fedora, który wraz z braćmi dziedziczy majątność Skoki, położoną w Wielkim Księstwie Litewskim, niedaleko Brześcia. Z zachowanego manuskryptu wynika, że przodkami wymienionych szlachciców byli trzej bracia: Ihat, Jesio i Bohdan, którzy w czasach panowania króla Aleksandra Jagiellończyka, a więc przed 1506 rokiem, posiadali dziedziczną wieś Skoki w powiecie brzeskim oraz miejscowość Kiersnowo w powiecie bielskim. Z treści dokumentu można również wywnioskować, że potomstwo Bohdana osiadło w pierwszej miejscowości, a następcy Ihnata i Jesia dziedziczyli w drugiej.<sup>1</sup> Powyższy przekaz potwierdzają późniejsze o ponad dwie dekady dane rejestru pospolitego ruszenia szlachty WKL z 1528 roku, w którym wymienieni są: Jesko, Wasko i Oleszko, synowie Ihnata oraz Misko i Ostasz, synowie Jeska.<sup>2</sup> Pewne trudności nastęrcza określenie przynależności herbowej rodu Kiersnowskich. We wspomnianym już dokumencie z 1586 roku przypisany im jest herb Cholewa, natomiast w XIX-wiecznym herbarzu podlaskiego archiwisty i heraldyka Ignacego Kapicy rodzinę tę odnotowano z herbem Pobóg.<sup>3</sup>

Nie budzi natomiast wątpliwości fakt zasiedlenia Kiersnowa przez szlachtę pochodzenia ruskiego, a używając dzisiejszej terminologii, wschodniosłowiańskiego. Niektórzy historycy, m. in. Jerzy Wiśniewski, wyrażali pogląd, że pierwotnie był to ród bojarski, tak

1 ZZG 18, s. 97–99.

2 RIB 33, 182.

3 ZZG 18, s. 98; HerKap 170.

jak np. osiedleni w pobliżu Poletyłowia, czy Szpakowie (Wisniewski 1977: 17). W zgromadzonym materiale historycznym brak jednoznacznych przesłanek na potwierdzenie tej hipotezy. W wymienionym już popisie wojskowym z 1528 roku Kiersnowscy odnotowani są jako pełnoprawni członkowie warstwy szlacheckiej.

Nazwisko *Kiersnowski* pochodzi od nazwy miejscowej *Kiersnowo*. Utworzono je według dobrze znanego w antroponomii schematu, polegającego na tym, że do podstawy w postaci toponimu dodawano formant *-ski* (pochodzenia przymiotnikowego). Toponim *Kiersnowo*, zdaniem onomasty Michała Kondratiuka, należy łączyć z analogicznymi nazwami miejscowymi i rzeczonymi na Litwie, np. wsie *Kirsnakaviznos*, *Kirsneles*, *Kirsnokiškeles*, rzeki *Kirsná*, *Kiršnóupis*. Badacz podaje również, że nazwa rzeki *Kirsná* pochodzi od staropruskiego przymiotnika *kirsnan* ‘czarny’ (Kondratiuk 1974: 83–84). Można się zastanawiać nad słusznością owej hipotezy, jednak wypada ją przyjąć, ponieważ dotychczas nie przedstawiono bardziej przekonującego wyjaśnienia etymologii tej nazwy. Należy również dodać, że przywołany już Jerzy Wiśniewski, łączył nazwę wsi z emigrantami z części Jaćwieży zwanej *Kirsnowią* (Wisniewski 1964: 131).

Wspomniano już, że w interesującej nas miejscowości osiadła szlachta pochodzenia ruskiego. Wskazują na to niezlatynizowane postaci imion jej pierwszych mieszkańców: *Bohdan*, *Ihnat*, *Iwan*, *Jesio*, *Misko*, *Ostasz*, *Oleszko*, *Wasko*. Niektóre z nich stanowią derywaty o charakterze hipokorystyczno-deminutywnym, utworzone poprzez dodanie do podstawy formantu zawierającego spółgłoskę *-k-*. Można przypuszczać, że pierwotnie wszyscy Kiersnowscy byli wyznawcami religii prawosławnej. Pośrednio świadczy o tym fakt, że jeden z Kiersnowskich – Kacper, według wzmianki z 1599 roku, został pochowany w cerkwi brańskiej.<sup>4</sup> Dotychczasowe badania wskazują na to, że prawosławna parafia brańska przyjęła unię kościelną przed 1627 rokiem (Romaniuk 1993: 24). Według danych rejestru poborowego z 1674 roku w Kiersnowie było 20 rodzin unickich i 7 katolickich.<sup>5</sup> Dwie dekady później, zgodnie z informacjami zawartymi w rejestrze pogłównego z 1692 roku, zamieszkiwało tam 15 rodzin unickich i 12 katolickich.<sup>6</sup> Liczby te ilustrują proces stopniowego przechodzenia unitów na obrządek rzymski. Wydaje się, że zaczął się on nasilać w II połowie XVII stulecia. Wobec braku odpowiednich danych, można tylko przypuszczać, o czym świadczą używane przez Kiersnowskich imiona, że w II połowie XVIII wieku wszyscy członkowie rodu byli już katolikami obrządku rzymskiego. W tym kontekście warto również zauważyć, że członkowie rodu bojarskiego, a później szlacheckiego,

4 M 1708-1-84, k. 146.

5 ASK I 70, 421, 422.

6 KGB 52, 183 v., 200.

Poletyłów, wywodzący się z sąsiedniej wsi Poletyły, zmienili wyznanie i obrządek nieco wcześniej (Zlotkowski 2017b: 180–181).

Na potrzeby tego artykułu wykorzystano materiał antroponimiczny wyekscerpowany z różnego rodzaju źródeł historycznych (zob. Skróty nazw wykorzystanych źródeł): ksiąg ziemskich i grodzkich brańskich, przechowywanych w Narodowym Archiwum Historycznym Białorusi w Mińsku, odpisów tychże ksiąg, znajdujących się w Archiwum Narodowym w Krakowie (tzw. Zespół Zygmunta Glogera), rejestrów popisów wojskowych szlachty WKL z 1528 i 1567 roku, spisu szlachty podlaskiej składającej przysięgę na wierność Koronie Polskiej w 1569 roku, dwóch rejestrów podatkowych powiatu bielskiego z 1674 i 1676 roku oraz spisu pogłównego parafii brańskiej (katolickiej i unickiej) z 1692 roku.

W zgromadzonym materiale źródłowym wyodrębnione zostały zapisy dotyczące poszczególnych osób. W miarę możliwości starano się dokonać ich właściwej identyfikacji. Nie zawsze było to możliwe i części inskrypcji nie udało się jednoznacznie zinterpretować. Pomocne okazały się dodatkowe informacje, wskazujące na relacje rodzinne, np. imię ojca, imię dziadka (rzadziej), przydomek gałęzi rodowej. Materiał źródłowy zawiera niekiedy opisy spraw majątkowych prowadzonych w grodzie brańskim, na podstawie których można zrekonstruować wzajemne powiązania rodzinne.

Nazwisko rodowe, którego pochodzenie zostało już wyjaśnione, pojawiło się w materiale archiwalnym dość wcześnie, bo już w 1528 roku, por. zapis: *Iwan et Paulus filii Daszkonis Kierznowski*.<sup>7</sup> Analiza zgromadzonych poświadczeń źródłowych jest przesłanką do wnioskowania, że utrwalilo się w II połowie XVI wieku. Oprócz postaci podstawowej, która jest używana obecnie, funkcjonowało kilka wariantów fonetycznych nazwy, jak: *Kirsnowski, Kierzsnowski, Kierznowski*. Ten ostatni mógł utrwalic się pod wpływem wtórnego skojarzenia antroponimu ze staropolskim apelatywem *kierz*, oznaczającym *krzak, krzew*.

Zasób imion używanych przez członków omawianego rodu był w badanym okresie dosyć bogaty. Odnotowano ogółem 58 imion męskich, które identyfikowały około sto kilkadziesiąt osób. Jak już wspomniano, niemożliwe było ustalenie dokładnej liczby ich nosicieli. Oto podstawowe formy imion ułożone w kolejności alfabetycznej: *Abraham, Aleksander, Andrzej, Bartłomiej, Bazyli, Benedykt, Bohdan, Charyton, Cyryl, Damian, Daniel, Dawid, Dymitr, Eliasz, Eustachy, Filemon, Filip, Filon, Franciszek, Gerazym, Grzegorz, Ignacy, Izidor, Jakub, Jan, Jerzy, Józef, Justyn, Kacper, Kalikst, Kalistrat, Kazimierz, Klemens, Konstanty, Krzysztof, Leon, Łukasz, Maciej, Marcin, Marcjan, Marek, Menas, Michał, Mikołaj, Paweł, Piotr, Prokop, Samuel, Sebastian, Seweryn, Sofroniusz, Stanisław, Stefan, Szymon, Teodor, Tomasz, Wawrzyniec, Wojciech*. Należy zauważyć, że niektóre z nich

7 HerKap 170.

zostały poświadczane nie w postaci oficjalnej (kanonicznej – cerkiewnej lub kościelnej) lecz potocznej, używanej na co dzień (m. in. w urzędzie). Są to następujące warianty imion: *Oleszko (Aleksander)*, *Wasil/Wasko (Bazyli)*, *Bieniasz (Benedykt)*, *Kuryło (Cyryl)*, *Daniło (Daniel)*, *Heliasz (Eliasz)*, *Ostafij/Ostapko/Ostasz (Eustachy)*, *Harasim (Gerazym)*, *Hrehor/Hryc/Hrycz (Grzegorz)*, *Ihnat (Ignacy)*, *Sidor (Izydor)*, *Iwan (Jan)*, *Jesko/Joško (Józef)*, *Ustian (Justyn)*, *Kalis (Kalistrat)*, *Klim (Klemens)*, *Kostiuk/Koszczuk (Konstanty)*, *Lewon (Leon)*, *Min (Menas)*, *Misko (Michał)*, *Paško (Paweł)*, *Stecko/Steczko (Stefan)*, *Sofroniusz (Suprun)*, *Siemion/Simon/Symon (Szymon)*, *Chwedor/Chwiedko/Chwiedor (Teodor)*. Przedstawione warianty imion ukształtowane zostały w wyniku różnorodnych modyfikacji fonetyczno-słowotwórczych, które dokonywały się w procesie ich adaptacji na grunt słowiański, albo w wyniku zmian, które zaszły już w lokalnym systemie antropimicznym. Jeśli chodzi o imiona kobiece, udało się, z pozyskanych drogą ekscerpacji poświadczeń źródłowych, wyodrębnić 15 imion: *Agapia*, *Aleksandra*, *Anastazja*, *Anna*, *Barbara*, *Dorota*, *Helena*, *Irena*, *Katarzyna*, *Krystyna*, *Maria*, *Marianna*, *Regina*, *Tatiana*, *Teodora*. Mniejszą liczbę poświadczeń źródłowych imion żeńskich można tłumaczyć przyczynami kulturowymi (m. in. pozycją społeczną kobiet w tym czasie). W zgromadzonym materiale odnotowano zdecydowanie mniej wariantów fonetyczno-słowotwórczych imion kobiecych w porównaniu z męskimi. Poświadczane są następujące formy: *Hasia/Ohapka (Agapia)*, *Orysza (Irena)*, *Maryna (Maria)*, *Ragina/Raina (Regina)*, *Tacianna (Tatiana)*, *Chwiedora (Teodora)*. Wśród Kiersnowskich daje się na przestrzeni tych dwóch stuleci zaobserwować zjawisko stopniowego odchodzenia od imion (w postaciach podstawowych lub pochodnych) charakterystycznych dla wschodniosłowiańskiego kręgu kulturowego (prawosławni, unicy) na rzecz imion popularnych wśród Słowian zachodnich (katolicy). Dotyczy to zarówno imiennictwa mężczyzn, jak i kobiet.

Imiona użyte do nominacji mężczyzn:

**Abraham** (Malec 1994: 175; Tichoniuk 2000: 64):

1. *N[obi]llis Abrahami Kiersnowski 1666 M 1708-1-158, k. 522; Nobilis Abrahami Kiersnowski 1663 M 1708-1-41, k. 471 v.*

**Aleksander /Oleszko/** (Malec 1994: 179–181, Tichoniuk 2000: 66):

1. *Alexandro Kiersznowsky 1618 M 1708-1-31, k. 684 v.; No[bi]llis Alexandri Kiersnowski 1617 M 1708-1-31, k. 233 v.; po nieboszczyku Panu Alexandrze Kiersnowskiem 1663 M 1708-1-41, k. 565 v.*
2. **Daszko/Daskowicz, syn Daniela w Poletyłach i Kiersnowie:** *Alexander oll Danielis Daszko de Kiersnowo h[ae]r[e]s 1604 L 812-1-7, k. 126 v.; Nobili Alexandro olim Danielis Kiersnowski filio 1630 M 1708-1-206, k. 339 v.; Nobilis Alexandri Daskowicz Kiersnowski 1651 M 1708-1-141, k. 474.*
3. **syn Jana:** *Nobil Alexandri olim Joann Kiersnowski 1618 M 1708-1-31, k. 616; Nobilem*

*Alexandrum olim Joannis Kierznowski* 1618 M 1708-1-31, k. 615; **4. syn Jakuba /unita 1692/**: *Szl: Alexander Kierznowski* 1676 BCz 1099, 828; *P. Alexander olim Jakobi Kiersnowski* 1692 KGB 52, 200; **4. /katolik 1692/**: *Szl: Alexander Kierznowski* 1676 BCz 1099, 828; *U Szlachetne[go] Alexandra Kiersnowskie[go]* 1692 KGB 52, 183 v.; **5. syn Łukasza Bieniasowica /katolik 1674/**: *Alexander Kierznowski filius olim Lucae Kierznowski Bieniasowic* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; *Slach Alexander Kierznowski* 1674 ASK I 70, 421; *G[e]n[er]osus Alexand[er] oli[m] Lucae Kierznowski* 1695 M 1708-1-196, k.15 v.; **6. Ignatowicz Putyło**: *Олешко Игнатович* 1528 RIB 33, 182

**Andrzej** (Malec 1994: 183–185, Tichoniuk 2000: 68–69):

**1. Putiłowicz**: *Андрей Пучиловичъ* 1567 RIB 33, 1099; *Andreas, Laurentius olim Putilo* 1569 AU 245; **2. Andreae Kierznowski** 1602 L 812-1-7, k. 74; *nobilis Hryc olim Andreae Kierznowski* 1618 M 1708-1-31, k. 615 v.; **3. syn Hieronima**: *Joannes filius Hieronimi Kierznowski* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; **4. Sobiechowic**: *inter metas Andreae Sobiechowic* 1668 M 1708-1-161, k. 632; **5. Cecelik, syn Teodora**: *No[b]illis Andreas filius olim Theodori Kiersnowski Cecelik* 1665 M 1708-1-158, k. 213; **6. Charytonowicz**: *Nlis Andreas Charytonowicz Kiersnowski* 1597 ZZG 18, s. 289; **7. syn Tomasza**: *Nobilis Thomas Kierznowski [...] n[obi]libus Andreae Kierznowski filio suo* 1643 M 1708-1-134, k 436

**Bartłomiej** (Malec 1994: 194–195, Tichoniuk 2000: 74–75):

**1. Nobil[is] Bartolomei Kierznowski** 1617 M 1708-1-31, k. 233 v.; **2. syn Bohdana Pawłowicza**: *Lewon, Bart[holo]maeus, Stephanus filii olim Bohdan Pawłowicz Kierznowski* 1604 L 812-1-8, k. 1

**Bazyli /Wasil,Wasko/** (Malec 1994: 196–197, Tichoniuk 2000: 75):

**1. Szl[achetny] Bazyli Kierznowski** 1676 BCz 1099, 828; **2. syn Filemona**: *Nobili Basilio Kierznowski filio Filimonis Kierznowski* 1643 M 1708-1-133, k. 623 v.; **3. Ignatowicz (Putyło)**: *Васко Игнатович* 1528 RIB 33, 182

**Bazyli /Wasil/ zob. Wawrzyniec**:

**1. Ostaszewicz**: *Василь Остаевичъ* 1567 RIB 33, 1099; *Laurentius olim Ostasz* 1569 AU 245

**Benedykt /Bieniasz/** (Malec 1994: 197–198, Tichoniuk 2000: 75–76):

**1. syn Stefana, burgrabia grodzki brański**: *Szlachetni [...] Bieniasz [...] Nieboszczyka Stefana Synowie* 1586 ZZG 18, 98; *Benedictum Kierznowski* 1649 M 1708-1-37, k. 1542; *ol[im] Nobilis Benedicti Kierznowski Burgrabii Castren[is] Branscen[is]* 1672 M 1708-1-169, k. 144; **2. Putyło**: *Nlis Clemens Putilo Kierznowski [...] olim Benedicti* 1630 M 1708-1-206, k. 121 v.; **3. syn Stefana Bohdanowica**: *N[obi]lem*

*Benedictum filium Stephani Bochdanowic Kiersnowski* 1650 M 1708-1-141, k. 290;  
*Benedicto et Petro Kierznowskim* 1643 M 1708-1-134, k. 465

**Bohdan** (Tichoniuk 2000: 76–77):

1. *Ihnat, Jessyo Bohdan którzy mieli dwoie Imienie Oyczyste nierozdzielne Kiersnowo w Bielskim, a Skoki w Brzeskiem Powiecie leżące* 1501-1506 ZZG 18, 98; 2. *Bohdani de Kiersznowo* 1562 M 1708-1-4, k. 96; 3. **Ostaszewicz**: *Богданъ Осташевичъ* 1567 RIB 33, 1099; 4. **Pawłóicz, syn Pawła**: *nobilis Bohdan olim Pauli de Kiersznowo* 1562 M 1708-1-4, k. 103; *Bohdan olim Pauli* 1569 AU 245; śl. *Bohdan Pawłóicz* 1580 ŻDz 17, 124.

**Charyton** (Malec 1994: 203, Tichoniuk 2000: 78):

1. **Ostaszewicz**: *Харытонъ Осташевичъ* 1567 RIB 33, 1099; *Charitom olim Ostasz* 1569 AU 245

**Cyryl /Kuryło/** (Malec 1994: 204–205, Tichoniuk 2000: 79):

1. *Kuryło filius Kalisz de Kiersnowo* 1571 ZZG 18, s. 582

**Damian /Demian/** (Malec 1994: 205–206, Tichoniuk 2000: 79):

1. *Nobilium Annae relictæ oll[im] Demian Kierznowski* 1599 M 1708-1-84, k. 146;  
 2. **syn Mikołaja**: *Nico[la]us oll[im] Wasko Kierznowski cum Demiano filio suo de Kiersnowo* 1594 ZZG 18, s. 237; 3. **syn Pawła Pacza**: *N[obi]llis Demian oll[im] Pauli Pacz Kiersnowki* 1588 ZZG 17, s. 513; 4. **Sidorzyk, syn Stefana Putyło**: *N[obi]llis Demianus Kierznowski filius oll[im] Stephani* 1643 M 1708-1-134, k. 232 v.; *Nobilis Chwiedor Sidorzyk Kierznowski [...] Nobili Demian Kierznowski fr[at]ri suo* 1643 M 1708-1-134, k. 396; *N[obi]llem Demianum olim Stephani Kierznowski* 1649 M 1708-1-37, k. 1542

**Daniel /Daniło/** (Malec 1994: 206–207, Tichoniuk 2000: 79):

1. *Danielem Kiersnowski* 1672 M 1708-1-49, k. 411 v.; 2. **Bartoszyk /unita 1674/**: *Slach[etny] Daniel Bartoszyk* 1674 ASK I 70, 422; 3. **syn Iwana**: *Nobilis Ohapka filia nobilis Iwani de Kiersznowo [...] Nobili Daniło germano suo de ibid[em]* 1562 M 1708-1-4, k. 434 v.; 4. **syn Pawła**: *Nobil[is] Daniel olim Pauli Kierznowski* 1623 M 1708-1-109, k. 193 v.; 5. **Jeronimik / Jaromik, syn Stefana /unita 1674/**: *Nobilis Daniel filius n[obi]llis Stephani Jeronimik Kiersnowski* 1651 M 1708-1-141, k. 634; *Slach[etny] Daniel Jaromik* 1674 ASK I 70, 422; *Szl: Daniel Kierznowski* 1676 BCz 1099; 6. **syn Stefana Paszkowicza**: *Daniel et Joannes filii olim Stephani Paszkowicz* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; 7. **syn Teodora /unita 1692/**: *Szl: Daniel Kierznowski* 1676 BCz 1099, 828; *P. Daniel olim Teodory Kiersno[wski]* 1692 KGB 52, 200

**Dawid** (Malec 1994: 207, Tichoniuk 2000: 80):

1. **Filipik, syn Filipa Kaliszewicza /unita 1674/:** *Dawid filius olim Philippi Kierznowski Kaliszewic 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; Slach[etny] Dawid Philipik 1674 ASK I 70, 422; Nobilis Daud olim Philippi Kiersnowski 1685 M 1708-1-182, k. 170;*
2. **syn Grzegorza /Hrehora, Hrycia/ Sokala:** *Dawid [...] oll[im] Hrycz Sokala Kierznowski 1602 L 812-1-7, k. 57 v; Nobilis Daud filius olim Nobilis Hrehory Kiersnowski 1630 M 1708-1-206, k. 246.*

**Dymitr** (Malec 1994: 210, Tichoniuk 2000: 81–82):

1. **syn Andrzeja:** *N[o]b[ile]s Joannes, Philippus, Gregorius, Demetrius filii ol[im] N[obi]lis Andreae Kierznowski 1668 M 1708-1-161, k. 635 v.;*
2. **syn Wawrzyńca:** *Nobiles Demetrius et Gregorius olim Laurentii Kierznowski filii 1630 M 1708-1-206, k. 680 v.*

**Eliasz /Heliasz/** (Malec 1994: 211–212, Tichoniuk 2000: 83):

1. **syn Antoniego:** *N[o]b[i]lis Chelias oli[m] Anton Kierznowski 1652 M 1708-1-38, k. 5v.*

**Eustachy /Ostafij, Ostapko, Ostasz/** (Malec 1994: 190–191, Tichoniuk 2000: 87):

1. **/unita 1692/:** *P. Ostafiy Kiersnowski 1692 KGB 52, 200;*
2. **syn Szymona/Siemiona:** *Ostapko ol[im] Siemion Kierznowski 1668 M 1708-1-161, k. 413 v.; Eustachium filium olim Simonis Kierznowski 1673 M 1708-1-49, k. 481;*
3. **syn Hieronima:** *ol[im] n[obi]les Eustachium quond[am] Hieronimi Kierznowski [1658] 1695 M 1708-1-196, k. 162 v.;*
4. **Markowicz /unita 1674/:** *Slach[Etny] Eustachy Markowicz 1674 ASK I 70, 422;*
5. **Jeskowicz:** *Остафъ Ескоуичъ 1528 RIB 33, 182*

**Filemon /Telimon/** (Malec 1994: 216, Tichoniuk 2000: 89):

1. *ol[im] Philemonis Kiersnowski 1651 M 1708-1-141, k. 641 v.;*
2. **syn Iwana:** *Nobilis Thelimon filius olim Iwan Kierznowski 1643 M 1708-1-134, k 469*

**Filip** (Malec 1994: 216, Tichoniuk 2000: 89):

1. *N[obi]lem Anastasiam con[sor]tem Philippi Kiersnowski 1643 M 1708-1-134, k. 67;*
2. **Sobiesczuk [syn Andrzeja] /unita 1674/:** *N[o]b[ile]s Joannes, Philippus, Gregorius, Demetrius filii ol[im] N[obi]lis Andreae Kierznowski 1668 M 1708-1-161, k. 635 v.; Slach[etny] Philip Sobiesczuk 1674 ASK I 70, 422*

**Filon** (Tichoniuk 2000: 90):

1. **syn Mikołaja:** *Nobilis Filon filius nobilis Nicolai de Kiersnowo 1608 M 1708-1-98, k. 891*

**Franciszek** (Malec 1994: 218–219, Tichoniuk 2000: 91):

1. *N[obi]lis Franciscum olim Kierznowski in Poletyły haeredis 1672 M 1708-1-49, k. 366*



**Gerazym /Harasim/** (Malec 1994: 224, Tichoniuk 2000: 92):

1. *Klimi et Harasim Kiersnowskich 1608 M 1708-1-98, k. 891*

**Grzegorz /Hrehor / Hryc, Hrycz/** (Malec 1994: 228–229, Tichoniuk 2000: 93–94):

1. **/katolik 1674/:** *Slach Grzegorz Kierznowski 1674 ASK I 70, 421; Szl: Grzegorz Kierznowski 1676 BCz 1099, 828; 2. /katolik 1692/: *Sz. Grzegorz Kierznowski 1692 KGB 52, 183 v.; 3. syn Pawła Sobechowicza /unita 1692/:* *P. Paweł Sobechowicz żona y syn Grzegorz 1692 KGB 52, 200; 4. syn Andrzeja:* *nobilis Hryc olim Andreae Kierznowski 1618 M 1708-1-31, k. 615 v.; Nobilis Joannes et Gregorius olim Andreae Kierznowscy 1663 M 1708-1-43, k.169; Hrehorius olim Andreae Kierznowski 1668 M 1708-1-161, k. 450; 5. syn Filemona:* *N[obi]lis Gregorii olim Philomon Kierznowski 1672 M 1708-1-49, k. 352 v.; 6. syn Hieronima:* *Joannes filius Hieronimi Kierznowski nomine suo et parentis ac Nobiliu[m] Simonis, Pauli, Andreae, Gregorii fratrum suorum germanorum 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; 7. Mienczukowicz:* *N[obi]les Gregorium Mienczukowicz Kierznowski 1672 M 1708-1-49, k. 411 v.; 8. syn Pawła:* *n[obi]li Gregorio ol[im] Pauli Kierznowski 1695 M 1708-1-196, k. 216 v.; 9. syn Wawrzyńca:* *Gregorius olim Laurentii Kierznowski 1630 M 1708-1-206, k. 680 v.; Nobili Gregorio olim Laurentii Kierznowski 1643 M 1708-1-134, k 427 v.; 10. Śl. Hrycz Kierznowski 1580 ŻDz 17, 124; 11. Nobilis Ohapka filia olim Hryc Kierznowski 1668 M 1708-1-161, k. 563; 12. Noskowicz:* *N[obi]lis Hryc Noskowicz de Kiersnowo 1588 ZZG 17, s. 510; 13. Oleszkowicz [syn Oleszka]:* *Nobilis Hrycz filius olim Oleszko de Kiersnowo Wozne 1562 M 1708-1-4, k. 222 v.; Hryc Oleszkowicz de Kiersnowo 1569 ZZG 18, s. 457**

**Grzegorz zob. Jerzy:**

1. **syn Stefana:** *N[obi]lis Georgius ol[im] Stephani Kiersnowski 1666 M 1708-1-158, k. 438; N[obi]lem Gregorium olim Stephani Kierznowski 1672 M 1708-1-49, k. 14 v.*

**Ignacy /Ihnat/** (Malec 1994: 237–238, Tichoniuk 2000: 97):

1. *Ihnat, Jessyo Bohdan którzy mieli dwoie Imienie Oczyste nierozdzielne Kiersnowo w Bielskim, a Skoki w Brzeskiem Powiecie leżące 1501- 1506 ZZG 18, 98*

**Izydor /Sidor/** (Malec 1994: 239, Tichoniuk 2000: 97):

1. **syn Wawrzyńca Korszen:** *N[obi]lis Sidor filius Laurenti Korszen de Kiersnowo 1569 ZZG 18, s. 460*

**Jakub** (Malec 1994: 239–243, Tichoniuk 2000: 98):

1. **/unita 1692/:** *P. Jakub y Jan Kiersnowsci 1692 KGB 52, 200; 2. syn Piotra:* *n[obi]li Jacobo ol[im] Petri Kierznowski [1658] 1695 M 1708-1-196, k. 162 v.; 2. Ostapik/Ostap-kowic, syn Eustachego/Ostafieja, wnuk Hieronima:* *Nobili Jacobo filio Ostaphiey Kierznowski 1643 M 1708-1-134, k 129; No[bi]lem Jacobum Ostapik Kiersnowski 1649*

M 1708-1-37, k. 784; *N[obi]les Petrum et Jacobum Kierznowskich Ostapkowicow* 1651  
M 1708-1-141, k. 491 v.

**Jan /Iwan/** (Malec 1994: 243–250, Tichoniuk 2000: 98–99):

1. **/bojar ze Świryd/**: *Joannes Kierzsnowski de villa Swirydy [...] Haidones Sac[rae] R[e]g[i]ae M[ai]es[t]at[is]* 1618 M 1708-1-31, k. 553; 2. **Nobilem Joannem Kierznowski** 1643 M 1708-1-134, k. 129; *n[obi]libus Joanne Kierznowski* 1663 M 1708-1-41, k. 443 v.; *nobilis Joannis Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 563; 3. **/unita 1692/**: *P. Jakub y Jan Kiersnowsci* 1692 KGB 52, 200; 4. **syn Andrzeja**: *Nobilis Joannes et Gregorius olim Andreae Kierznowsky* 1663 M 1708-1-43, k. 169; 5. **syn Bieniasza / Benedykta / burgrabia grodzki brański/**: *Slachatny Wawrzyniecz syn slachatnego Bieniasza Kierznowski swoim y braciey swey rodzoney Chwedora, Jana, Łukasza Kierznowskych* 1618 M 1708-1-31, k. 485 v.; 6. **Generosi at Nobiles Joannes Kierznowski Burgrabijs Castren[is] Branscens[is] filius olim Nobilis Benedicti Kierznowski** 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; 7. **Chrystochowicz**: *Joannis Chrystochowicz* 1652 M 1708-1-38, k. 5v.; 8. **syn Filemona**: *Nobilis Joannes olim Philemonis Kiersnowski* 1668 M 1708-1-161, k. 596 v.; 9. **Filipik, syn Filipa Kaliszewicza /unita 1674/**: *Nobiles Joannem et David filius olim Philippi Kierznowski* 1663 M 1708-1-41, k. 471 v.; *Slach[etny] Jan Philipik* 1674 ASK I 70, 422; 10. **Jaronimik, syn Hieronima /unita 1674/**: *Joannes filius Hieronimi Kierznowski* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; *Slach Jan Jaronimik* 1674 ASK I 70, 422; 11. **syn Iwana Skoczkowicza**: *Joannes, Nicolaus oll[im] Iwan Skoczkowicz [...]* *de Kiersnowo h[ae]r[ed]es* 1608 L 812-1-8, k. 77 v.; 12. **syn Jakuba**: *n[obi]lis Joannes olim Jacobi Kierznowski [1658]* 1695 M 1708-1-196, k. 162 v.; 13. **syn Jerzego /katolik 1692/**: *Sz. Jerzy Kiersznowski Pani y Jan syn* 1692 KGB 52, 183 v.; 14. **syn Kalisiewicza**: *N[o]b[i]libus David et Joanni filiis olim [...] Kalisewicz Kierznowski* 1652 M 1708-1-38, k. 5v.; 15. **syn Kaspra**: *Joanni, Christophero, Stanislao, Nicolao, Petro olim Gasparis Kierznowski* 1599 M 1708-1-84, k. 270 v.; 16. **syn Kuryła w Poletyłach**: *Chwiedor et Joannes filiis oll[im] Kuryło Kiersnowski in Poletyły h[ae]r[ed]es* 1600 L 812-1-7, k. 11 v.; *Nobil[is] Joannes olim Kuryło Kiersznowsky* 1618 M 1708-1-31, k. 684; 17. **syn Marcina**: *Albertum, Joannem et Dorotheam filios et filiam [...]* *olim Martini Kierznowski* 1678 M 1708-1-51, k. 25 v.; 18. **Putyło/Putylik, syn Piotra /katolik 1674/**: *N[obi]les Joannem olim Petri Putylik Kierznowskim* 1672 M 1708-1-49, k. 331; *Slach[etny] Jan Kierznowski Putyło* 1674 ASK I 70, 421; 19. **Siemion**: *olim Nlis Joannis Semion Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 632; 20. **syn Stefana Hieronimika**: *Nobiles [!] Joannes olim Stephani Hyeronimik Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 450; *Nobilis Joannes filius olim Stephani Kierznowski* 1672 M 1708-1-49, k. 233; 21. **syn Stefana Paszkowicza**: *Daniel et Joannes filii olim Stephani Paszkowicz* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; 22. **syn Tomasza**

**Tos:** *N[obi]lis Joannes filius Thomae Tos Kierznowski* 1597 ZZG 18, s. 281; *Nobili Joanni filio Nobilis Thomae Kiersnowski* 1630 M 1708-1-206, k. 246; **23. Nobilibus Nicolao et Iwan de Kierznowo** 1562 M 1708-1-4, k. 96; **24. Daszkowicz, syn Daszka:** *Иванъ Дашковичъ* 1528 RIB 33, 182; *Iwan et Paulus filii Daszkonis Kierznowski* 1538 Her-Kap 170; **25. Miskowicz:** *Иванъ Мусковичъ* 1567 RIB 33, 1100; *Iwan Miskowicz* 1569 AU 245; **26. syn Pawła:** *Iwan przeszłego Pawła* 1586 ZZG 18, 98; **27. syn Telimona:** *Nobilis Thelimon filius olim Iwan Kierznowski [...] nobili Iwano Kierznowski filio suo* 1643 M 1708-1-134, k. 469; **28. Tur:** *Iwan Thur* 1569 AU 245; **29. Waskowicz Przynoszyk, syn Wawrzyńca:** *Иванъ Васковичъ Керсиновский* 1567 RIB 33, 1099; *Iwan olim Waszko* 1569 AU 245; *N[obi]lis Iwan oll[im] Laurentii Przynoszyk Kiersnowski* 1593 ZZG 18, s. 225

**Jerzy** (Malec 1994: 251–253, Tichoniuk 2000: 100):

**1. /katolik 1692/:** *Sz. Jerzy Kiersznowski* 1692 KGB 52, 183 v.; **2. syn Stefana /katolik 1674/:** *Georgius olim Stephani Kierznowski* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; *Slach[etny] Jerzy Kierznowski* 1674 ASK I 70, 421

**Jerzy zob. Grzegorz**

**Józef /Jesko, Joško/** (Malec 1994: 300, Tichoniuk 2000: 101–102):

**1. Ihnat, Jessyo, Bohdan którzy mieli dwoie Imienie Oyczyste nierozdzielne Kiersnowo w Bielskim, a Skoki w Brzeskiem Powiecie leżące** 1501- 1506 ZZG 18, 98; **2. Gnatowicz Putyło/Putyłowski:** *Еско Кгнатовичъ Путило* 1528 RIB 33, 182; *N[obi]lis Joski Putylowski de Kierstnowo* 1544 ZZG 20, s. 72; **3. Pienkowicz:** *Nobilium Josephi Mathai Pienkowicz [...] bonorum Kierznowo haeredum* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; **4. syn Stefana:** *Nobiles Georgium et Josephum filios olim n[obi]lis Stephani Kierznowski* 1673 M 1708-1-49, k. 480 v.

**Justyn /Ustian/** (Malec 1994: 257, Tichoniuk 2000: 102–103):

**1. syn Grzegorza/Hryca Sokala:** *Ustyan filii oll[im] Hrycz Kiersnowski* 1600 L 812-1-7, k. 13; *Nobilis Ustianus Kierznowski olim Gregorii* 1630 M 1708-1-206, k. 487 v.; *Ustianus oll[im] Hryc Kiersnowski* 1643 M 1708-1-134, k. 67

**Kacper /Kasper/** (Malec 1994: 258–259, Tichoniuk 2000: 104):

**1. Касперъ Керсиновъски** 1567 RIB 33, 1100; *Casparum Kierznowski* 1569 AU 245; *circa sepulchrum olim Gasparis Kierznowski in synagoga ruthenica Branscen[is]* 1599 M 1708-1-84, k. 146

**Kalikst** (Malec 1994: 257, Tichoniuk 2000: 103):

**1. syn Wojciecha, poborcy ziemi bielskiej:** *N[obil]is Anastasia filia olim Stephani Kierznowski relictæ primi oll[im] G[e]n[er]osi Alberi Kierznowski Exactor Terræ*

*Bielscen[sis] ... nomine suo et N[obil]is Calixty Kierznowski priuigni sui 1668 M 1708-1-161, k. 413 v.*

**Kalistrat /Kalis/** (Tichoniuk 2000: 103):

1. **Miskowicz, syn Mikołaja:** *Калиць Мисковичъ 1567 RIB 33, 1100; Calisz olim Nicolai 1569 AU 245*

**Kazimierz** (Tichoniuk 2000: 105):

1. **syn Łukasza Bieniasowica /katolik 1674/:** *Alexander Kierznowski filius olim Lucae Kierznowski Bieniasowic nomine suo et Nobilis Casimiri Kierznowski sui germani 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; Slach[etny] Kazimierz Kierznowski 1674 ASK I 70, 421*

**Klemens /Klim/** (Malec 1994: 259–260, Tichoniuk, 2000: 105):

1. *Klimi et Harasim Kiersnowskich 1608 M 1708-1-98, k. 891;* 2. **Putyło, syn Abrahama:** *Nobil[es] Siemion et Klym Putyłowie Kierznowscy 1618 M 1708-1-31, k. 615; N[obi]lem Clementem olim Abrahamis Kierznowski Putyło 1643 M 1708-1-134, k 150;* 2. **Markoicz, syn Marka:** *Nobilis Clementis olim Marci Kierznowski 1618 M 1708-1-31, k. 615; Nobilis Clemens Markoicz Kierznowski 1630 M 1708-1-206, k. 121; Nobilis Clemens alias Klym Kiersnowski olim Marci 1630 M 1708-1-206, k. 229 v.;* 3. **syn Wawrzyńca Putyło:** *Clemens oll[im] Laurentii Putyło Kierznowski 1604 L 812-1-8, k. 1 v.;* *Nobilis Klim olim Nobilis Laurentii Kierznowski 1643 M 1708-1-134, k 129*

**Konstanty /Kostiuk, Koszczuk/** (Malec 1994: 264, Tichoniuk 2000: 106–107):

1. *olim N[o]b[i]llis Constantini Kierznowski 1665 M 1708-1-158, k. 275 v.;* 2. **syn Sebastiana:** *N[obi]llis Constantinus oll[im] Sebestiani Kiersnowski 1643 M 1708-1-134, k. 67 v.;* 3. **syn Oleszka:** *Nobilis Hrycz filius olim Oleszko de Kiersnowo Wozne [...] Koszczuk germanum suum de ibid[em] 1562 M 1708-1-4, k. 222 v.;* 4. **Waskowicz:** *Костюкъ Васковичъ Керсиновский 1567 RIB 33, 1099; Coszczuk olim Waszko 1569 AU 245*

**Krzysztof** (Malec 1994: 266–267, Tichoniuk 2000: 108):

1. *Nob[ilib]us Chr[ist]ophero Kierznowski et Simone Poletyłowski 1601 M 1708-1-91, k. 453;* 2. **syn Kaspra:** *Joanni, Christophero, Stanislao, Nicolao, Petro olim Gasparis Kierznowski 1599 M 1708-1-84, k. 270 v.;* 3. **syn Kuryła:** *Chr[ist]oph[or]um olim Kuriło Kiersnowski de Polety h[ae]r[er]e[s] 1608 M 1708-1-98, k. 891 v.*

**Leon /Lewon/** (Malec 1994: 270, Tichoniuk 2000: 109–110):

1. **syn Bohdana Pawłowicza:** *Lewon, Bart[holo]maeus, Stephanus filii olim Bohdan Pawłowicz Kierznowski 1604 L 812-1-8, k. 1*

**Łukasz** (Malec 1994: 273; Tichoniuk 2000: 111–112):

1. *Śl. Łukasz z Siemionem 1580 ŹDz 17, 124;* 2. *Nobilem Lucam Kiersnowski 1599 M 1708-1-84, k. 13;* 3. **/unita 1692/:** *P. Łukasz Kiersnowski 1692 KGB 52, 200;* 4. *Nobilis Fiedor Skokowski de Ducatu Lithvaniae Districtu Brzestensi filius olim Siemion*

*Skokowski de Skoki, suo et nomie NN. Petri Lucae fratrum Germanorum de Bonis Kierznowo hoc in Districtu Bielscensi* 1586 ZZG 18, 99; **5. Bieniasowic, syn Bieniasza/Benedykta:** *nobili Lucae olim Benedicti Kierznowski* 1630 M 1708-1-206, k. 487 v.; *olim Lucae Kierznowski Bieniasowic* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; **6. syn Stefana:** *Szlachetni [...] Łukasz Nieboszczyka Stefana Synowie* 1586 ZZG 18, 98; *Nobilis Lucae olim Stephani Kierznowski* 1599 M 1708-1-84, k. 270 v.

**Maciej** (Malec 1994: 274–277, Tichoniuk 2000: 112):

**1. Pienkowicz:** *Nobilium Josephi Mathai Pienkowicz [...] bonorum Kierznowo haeredum* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.

**Marcin zob. Marcjan** (Malec 1994: 279–280, Tichoniuk 2000: 114):

**1. Pan Jan Kierznowski swym y stryiecznego swego Pana Marcina Kierznowskiego imieniem** 1663 M 1708-1-41, k. 565 v.; **2. syn Aleksandra Daskowicza w Kiersnowie, Hryniewiczach i Poletyłach /burgrabia grodzki brański/:** *Nobilis Martinus Kiersnowski filius N[obi]lis Alexandri Kierznowski de Hryniewice et Kierznowo h[ae]r[er]e[s]* 1643 M 1708-1-134, k. 121 v.; *N[obi]lis Martinus Kiersnowski Burgrabijs Castren[sis] Branscen[sis]* 1665 M 1708-1-159, k. 231; *Nobiles Martinum oli[m] Alexandri Daszkoicz Kierznowski* 1655 M 1708-1-39, k. 274; *Nobilis Martinus filius olim Nobilis Alexandri Kierznowski in Poletyły haeres* 1673 M 1708-1-169, k. 502 v.; **3. syn Daniela:** *Nobilis Martini ol[im] Danielis Kierznowski* 1643 M 1708-1-133, k. 623 v.; **4. Ustianik /unita 1674/:** *Slach[etny] Marcin Ustianik* 1674 ASK I 70, 422; *Szl[achetny] Marcin Kierznowski* 1676 BCz 1099, 829

**Marcjan zob. Marcin** (Malec 1994: 280, Tichoniuk 2000: 114):

**1. Androsik / Andruszczyk, syn Chwedora / Teodora /unita 1674/:** *N[ob]i]lis Martiano olim Chwiedori Kierznowski* 1665 M 1708-1-158, k. 275 v.; *N[obi]lem Martinum filium olim Chwiedoris Andruscyk Kierznowski* 1667 M 1708-1-45, k. 75; *Slach[etny] Marcin Androsik* 1674 ASK I 70, 422; 828

**Marek** (Malec 1994: 280–281, Tichoniuk 2000: 114):

**1. Daskowicz, syn Jana / Iwana:** *Марець Дасковичъ* 1567 RIB 33, 1099; *Marcus olim Joannis* 1569 AU 245; *Marci filii oll[im] Iwan Daszkowicz Kierznowski* 1602 L 812-1-7, k. 72

**Menas /Min/** (Tichoniuk 2000: 116):

**1. syn Iwana /wójt w Hołodach/:** *Min oll[im] Iwan Kiersnowski advocatus in villa Hołody* 1587 ZZG 17, s. 475

**Michał /Misko/** (Malec 1994: 284–285, Tichoniuk 2000: 117):

**1. Jeskowicz:** *Муско Есковичъ* 1528 RIB 33, 182

**Mikołaj** (Malec 1994: 285–292, Tichoniuk 2000: 117):

1. *N[obi]lem Nicolaum Kierznowski 1630 M 1708-1-206, k. 8;*
2. *Nobilibus Nicolao et Iwan de Kierznowo 1562 M 1708-1-4, k. 96;*
3. **/katolik 1674/:** *Slach[etny] Mikołaj y Stanisław Kierznowsky 1674 ASK I 70, 421;*
4. **/katolik 1692/:** *Sz. Mikołaj Kierznowski 1692 KGB 52, 183 v.;*
5. **syn Iwana Skoczkowicza:** *Joannes, Nicolaus oll[im] Iwan Skoczkowicz [...] de Kiersnowo h[ae]r[e]des 1608 L 812-1-8, k. 77 v.;*
6. **syn Kaspra:** *Joanni, Christophero, Stanislao, Nicolao, Petro olim Gasparis Kierznowski 1599 M 1708-1-84, k. 270 v.;*
7. **Klimunciak, syn Klemensa:** *Nicolaum olim Clementis Kierznowski 1672 M 1708-1-49, k. 331; Szl[achetny] Mikołaj Klimunciak 1676 BCz 1099, 829;*
8. **syn Marcina:** *N[obi]lis Nicolaus filius Martini Kierznowski 1695 M 1708-1-196, k. 216 v.;*
9. **Waskowicz, syn Waska/Wawrzyńca:** *Миколай Васковичъ Керсиновский 1567 RIB 33, 1099; Nicolaus olim Laurentii 1569 AU 245; Nico[la]us oll[im] Wasko Kierznowski 1594 ZZG 18, s. 237*

**Paweł /Paško/** (Malec 1994: 303–305, Tichoniuk 2000: 122–123):

1. **Charytonowicz:** *Supron filius Pauli Charytonowicz Kierznowski 1602 L 812-1-7, k. 64 v.;*
2. **Daszkowicz, syn Daszka:** *Iwan et Paulus filii Daszkonis Kierznowski 1538 HerKap 170; Павелъ Дашковичъ Керсиновский 1567 RIB 33, 1100; Paulus olim Daskowicz 1569 AU 245;*
3. **syn Stanisława:** *Paško Filus Stanislai 1537 HerKap 170;*
4. **Szyło:** *N[obi]lem Paulum Szyło Kiersnowski 1668 M 1708-1-161, k. 600;*
5. **syn Hieronima:** *Nobilis Paulus filius n[obi]lis Hieronimi Kierznowski 1673 M 1708-1-49, k. 480 v.;*
6. **Kostiuszyk/Konstanczyk, syn Konstantego /unita 1674/:** *Slach[etny] Paweł Kostiuszyk 1674 ASK I 70, 422; Szl[achetny] Paweł Konstanczyk 1676 BCz 1099, 828; n[obi]li Paulo ol[im] Constantini Kierznowski 1676 M 1708-1-172, k. 50;*
7. **Sobechowicz /unita 1692/:** *P. Paweł Sobechowicz 1692 KGB 52, 200*

**Piotr** (Malec 1994: 306–310, Tichoniuk 2000: 123–124):

1. *N[obi]libus Petro et Luca Kierznowskiemi 1643 M 1708-1-134, k. 52 v.;* *N[obi]lis Petrus Kiersnowski 1665 M 1708-1-159, k. 147 v.;*
2. **syn Aleksandra:** *n[obi]lis Petrus filius n[obi]lis Alexandri Kierznowski 1643 M 1708-1-134, k. 297;*
3. **Ostapkowicz/Ostafieik/Ostapczyk, syn Eustachego /unita 1674/:** *N[obi]les Petrum et Jacobum Kierznowskich Ostapkowicow 1651 M 1708-1-141, k. 491 v.;* *N[obi]lis Petrus olim Eustachii Kiersnowski 1665 M 1708-1-158, k. 161;* *N[obi]lis Petri Ostapheik Kiersnowski 1668 M 1708-1-161, k. 632;* *Slach[etny] Piotr Ostapczyk 1674 ASK I 70, 422;*
4. **syn Kaspra:** *Joanni, Christophero, Stanislao, Nicolao, Petro olim Gasparis Kierznowski 1599 M 1708-1-84, k. 270 v.;*
5. **Bohdanowicz, syn Stefana Bohdana/Bohdanowicz(z)a/Bohdanika /unita 1674/:** *N[obi]lis Stephanum olim Bohdan Kierznowski [...] Benedicto et Petro Kierznowskim filiis suis 1643 M 1708-1-134, k. 465;* *Nobili Petro*

*flio olim no[bi]lis Stephani Bochdanik Kiersnowski 1665 M 1708-1-158, k. 213; N[obi]lis Petrus ol[im] Stephani Bohdan Kierznowski 1666 M 1708-1-158, k. 522; Slach[etny] Piotr Bohdanowicz 1674 ASK I 70, 422; 6. **syn Siemiona:** Nobilis Fiedor Skokowski de Ducatu Lithvaniae Districtu Brzestensi filus olim Siemion Skokowski de Skoki, suo et nomie NN. Petri, Lucae fratrum Germanorum de Bonis Kierznowo hoc in Districtu Bielscensi 1586 ZZG 18, 99; 7. **Putyło, syn Siemiona/Szymona:** Petri Putyło Kierznowski 1630 M 1708-1-206, k. 121 v.; Petrus olim Simonis Putyło Kierznowski 1663 M 1708-1-43, k. 212*

**Prokop** (Malec 1994: 313, Tichoniuk 2000: 125):

1. **syn Eliasza:** *n[obi]lis Procopius olim Eliae Kierznowski 1695 M 1708-1-196, k. 74 v.*

**Samuel** (Malec 1994: 321, Tichoniuk 2000: 129):

1. **/namiestnik majątności Knorydy/:** *Urodzony Pan Samuel Kierznowski Namieśnik Maiętnosci Knoryd 1663 M 1708-1-41, k. 247; 2. **syn Hieronima:** Nobilis Samuel olim Hyeronimi Kierznowski 1690 M 1708-1-57, k. 855 v.*

**Sebastian** (Malec 1994: 321–322, Tichoniuk 2000: 129):

1. **syn Daniela:** *Sebastianus et Alexander olim Daniel Kierznowski 1618 M 1708-1-31, k. 615 v.*

**Seweryn** (Malec 1994: 322–323, Tichoniuk 2000: 130):

1. **syn Dawida:** *N[obi]l[i]s Seuerinus filius N[obi]lis Daudis Kierznowski 1643 M 1708-1-134, k 342 v.;* 2. **syn Jana, wnuk Stefana:** *n[obi]lis Seuerinus ol[im] Joannis Kierznowski 1695 M 1708-1-196, k. 144*

**Sofroniusz /Suprun/** (Malec 1994: 323, Tichoniuk 2000: 130–131):

1. **syn Pawła Charytonowicza:** *Supron filius Pauli Charytonowicz Kierznowski 1602 L 812-1-7, k. 64 v.*

**Stanisław** (Malec 1994: 323, Tichoniuk 2000: 131):

1. *Станиславъ Керсиновский 1567 RIB 33, 1099;* 2. *Nobilis Christophero et Stanislao Kierznowskie 1599 M 1708-1-84, k. 146;* 3. **/unita 1674/:** *Slach[etni] Mikołay y Stanisław Kierznowsky 1674 ASK I 70, 421;* 4. **/pisarz ziemski starodubski/:** *G[e]n[ero]oso Stanislao Kierznowski Notario T[e]rr[estr]i Starodubiens[i] 1643 M 1708-1-134, k 295 v.;* 5. **syn Kaspra:** *Joanni, Christophero, Stanislao, Nicolao Petro olim Gasparis Kierznowski 1599 M 1708-1-84, k. 270 v.;* 6. **syn Pawła:** *Nobilis Stanislaus olim Pauli Kierznowski 1685 M 1708-1-182, k. 303;* 7. **syn Seweryna:** *Nobilis Stanislaus olim Seuerini Kierznowski 1673 M 1708-1-49, k. 479 v.;* *Szl[achetny] Stanisław Kierznowski 1676 BCz 1099, 828*

**Stefan /Stecko, Steczko/** (Malec 1994: 325–326, Tichoniuk 2000: 131–132):

1. **Waskowicz, syn Waśka:** *Nobilem Steczko olim Vasko de Kiersznowo* 1562 M 1708-1-4, k. 141 v.; *Стецько Васковичъ Керсиновский* 1567 RIB 33, 1099; *Steczko oll[im] Wasko de Kiersnowo* 1567 ZZG 17, s. 140; *Steczko olim Laurentii* 1569 AU 245; 2. **syn Bohdana Pawłowicza:** *Stephanus filii olim Bohdan Pawłowicz Kierznowski* 1604 L 812-1-8, k. 1; *N[obi]lis Stephanum olim Bohdan Kierznowski* 1643 M 1708-1-134, k. 465; 3. **/unita 1692/:** *Jm. P. Stefan Kierznowski* 1692 KGB 52, 200

**Szymon /Siemion, Simon, Symon/** (Malec 1994: 326–327, Tichoniuk 2000: 134):

1. **/unita 1692/:** *P. Szymon Kierznowski* 1692 KGB 52, 200; 2. **Śl. Łukasz z Siemionem** 1580 ŹDz 17, 124; 3. **Putyło:** *Nobil[es] Siemion et Klym Putyłowie Kierznowsky* 1618 M 1708-1-31, k. 615; 4. **syn Hieronima:** *N[obi]lis Simon filius n[obi]lis Hieronimi Kierznowski* 1672 M 1708-1-49, k. 388; 5. **Klimowic Abrahamowic:** *ol[im] [...] Siemion Klimowic Abrahamowic Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 413 v.; 6. **Markowic:** *Simonis Markowic* 1663 M 1708-1-43, k. 169; 7. **syn Benedykta:** *Siemion ol[im] Benedicti Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 415; 8. **Jarosik, syn Hieronima /unita 1674/:** *Joannes filius Hieronimi Kierznowski nomine suo et [...] Nobiliu[m] Simonis [...] fratrum suorum germanorum* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; *Slach[etny] Symon Jarosik* 1674 ASK I 70, 422; 9. **syn Jana, wnuk Stefana:** *n[obi]lis Seuerinus ol[im] Joannis Kierznowski [...] et n[obi]ll[i]um Simonis ac Theodori Kierznowskich fratrum suor[um] germanom[um]* 1695 M 1708-1-196, k. 144; 10. **syn Konstantego:** *Nobilis Simon ol[im] Constantini Kierznowski* 1651 M 1708-1-141, k. 602 v.

**Teodor /Chwedor, Chwiedko, Chwiedor/** (Malec 1994: 330–331, Tichoniuk 2000: 136):

1. *N[obi]lem Chwiedorem Kierznowski* 1630 M 1708-1-206, k. 113 v.; *nobilium Joannis et Chwiedori Kierznowskich* 1672 M 1708-1-49, k. 331; 2. **Bartosowic, wnuk Bohdana:** *Nobilis Chwiedor Bartosowic* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; 3. **syn Bieniasza:** *Chwedora, Jana, Łukasza Kierznowskych* 1618 M 1708-1-31, k. 485 v.; 4. **syn Hrycza Sokala:** *Dawid, Chwiedor et Ustian filii oll[im] Hrycz Sokala Kierznowski* 1602 L 812-1-7, k. 57 v.; 5. **syn Kuryła w Poletyłach:** *Chwiedor et Joannes filiis oll[im] Kuryło Kierznowski in Poletyły h[ae]r[re]des* 1600 L 812-1-7, k. 11 v.; 6. **syn Michała:** *Chwiedko Filus Michaelis* 1537 HerKap 170; 7. **Sidorzyk, syn Stefana Putyło:** *Nobilis Chwiedor Sidorzyk Kierznowski* 1643 M 1708-1-134, k. 396; *No[bi]lem Chwiedor ol Stephani Putyło Kierznowski* 1649 M 1708-1-37, k. 1677; 8. **syn Andrzeja:** *N[obi]li Theodoro ol[im] Andreae Kierznowski* 1643 M 1708-1-134, k. 67 v.; 9. **syn Jana, wnuk Stefana:** *n[obi]lis Seuerinus ol[im] Joannis Kierznowski [...] et n[obi]lum Simonis ac Theodori Kierznowskich fratrum suor[um] germanom[um]* 1695 M 1708-1-196, k. 144; 10. **Sawczuk /unita 1674/:** *Slach[etny] Theodor Sawczuk* 1674 ASK I 70, 422



**Tomasz** (Malec 1994: 332–333, Tichoniuk 2000: 138–139):

1. *Nobilis Thomas Kierznowski* 1643 M 1708-1-134, k. 436; 2. **Tosz: N[obi]lis Thomasz Tosz Kierznowski** 1593 ZZG 18, s. 230

**Wawrzyniec** (Malec 1994: 339–340, Tichoniuk 2000: 109):

1. *Nobilis Laurentius Kierznowski* 1562 M 1708-1-4, k. 105; 2. **/katolik 1692/:** *Sz[la]chety* Wawrzyniec Kiersznowski 1692 KGB 52, 183 v.; 3. **Putiłowicz:** *Вавърынецъ Пучиловъ сынъ* 1567 RIB 33, 1099; *Andreas, Laurentius olim Putilo* 1569 AU 245; 4. **syn Bieniasza:** 1618 M 1708-1-31, k. 485 v.

**Wawrzyniec zob. Bazyli**

**Wojciech** (Malec 1994: 345, Tichoniuk 2000: 142–143):

1. **/unita 1692/:** *P. Dawidowa Kiersnowska, syn Wojciech z żoną* 1692 KGB 52, 200; 2. **/komornik graniczny i poborca ziemi bielskiej/:** *G[e]n[er]osi Alberti Kierznowski Camerarii Granicialis et Exactoris Terrae Bielscens[is]* 1655 M 1708-1-39, k. 274; *Urodzonego Wojciecha Kiersnowskiego Poborcy Ziemi Bielskiej* 1665 M 1708-1-159, k. 382; 3. **Daszkiewicz, syn Aleksandra Daskowicza:** *N[obi]lium Alberti ol[im] Alexandri Basikowicz [!]* Kierznowski 1649 M 1708-1-37, k. 1358; *Młyn Kierznowo nazwany Daszkowsczyną po Panu Wojciechu Kierznowskim Daszkiewiczzu* 1663 M 1708-1-43, k. 484; 4. **Kleskiewicz:** *Alberti Kierznowski Kleskiewicz* 1672 M 1708-1-49, k. 313 v.; 5. **syn Marcina w Poletyłach:** *Albertum, Joannem et Dorotheam filios et filiam [...]* *olim Martini Kierznowski* 1678 M 1708-1-51, k. 25 v.; *G[e]n[er]osus Albertus ol[im] G[enerosi] Martini Kierznowski in Poletyły h[ae]r[er]e* 1695 M 1708-1-196, k. 236 v.

Imiona użyte do nominacji kobiet:

**Agapia /Hasia, Ohapka/** (Malec 1994: 350, Tichoniuk 2000: 64–65):

1. **córka Iwana Kiersnowskiego:** *Nobilis Ohapka filia nobilis Iwani de Kierznowo* 1562 M 1708-1-4, k. 434 v.; 2. **córka Hryca Kiersnowskiego, żona Jana Kiersnowskiego:** *Nobilis Ohapka filia olim Hryc Kierznowski consors nobilis Joannis Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 563; 3. **żona Andrzeja Kiersnowskiego, córka Mikołaja Kiersnowskiego:** *Hasia filia oll[im] Nico]laji Kierznowski C[o]ns[ors] Andreae Kierznowski* 1602 L 812-1-7, k. 74

**Aleksandra** (Malec 1994: 351, Tichoniuk 2000: 66):

1. **Pobikrowska, żona Aleksandra Kiersnowskiego:** *Nobil[em] Alexandrum olim Danielis Kiersnowski Petronellam Pobikrowska Consortem eiusd[em] Alexandri* 1625 M 1708-1-35, k. 67 v.

**Anastazja** (Malec 1994: 352, Tichoniuk 2000: 68):

1. **żona Filipa Kiersnowskiego:** *N[obi]lem Anastasiam con[sor]tem Philippi Kierznowski* 1643 M 1708-1-134, k. 67; 2. **Kiersnowska, żona Bartłomieja Piotrowskiego:**

*n[obi]lis Anastasia Kiersnowska relictā consors ol[im] n[obi]lis Bartholomaei Piotrowski 1695 M 1708-1-196, k. 219; 3. córka Stefana Kiersnowskiego, żona Wojciecha Kiersnowskiego poborcy ziemi bielskiej: Urodzona Anastasia Kiersnowska małżonka pozostała Urodzonego Wojciecha Kiersnowskiego Poborcy Ziemie Bielskiej 1665 M 1708-1-159, k. 382; 4. córka Marka Daszkowicza Kiersnowskiego, żona Lecza Kotowicza: Anastazia filia Marci filii oll[im] Iwan Daszkowicz Kiersnowski de Kiersnowo h[ae]r[e]dis C[on]s[ors] Rell[icta] oll[im] Lecz Kotowicz 1602 L 812-1-7, k. 72*

**Anna** (Malec 1994: 352–353, Tichoniuk 2000: 69–70):

**1. żona Demiana Kiersnowskiego:** *Nobilium Annae relictāe ol[im] Demian Kiersnowski 1599 M 1708-1-84, k. 146; 2. córka Konstantego Kiersnowskiego, żona Wawrzyńca Kiersnowskiego: Nobilis Anna filia olim Constantini Kiersnowski relictā consors olim Laurentii Kiersnowski 1630 M 1708-1-206, k. 680 v.; 3. córka Wawrzyńca Kiersnowskiego: Annae filiae olim Laurentii Kiersnowski virginis 1599 M 1708-1-84, k. 146; 4. żona Pawła Kiersnowskiego: Nobilis Anna consors Nobilis Pauli Kiersnowski 1599 M 1708-1-84, k. 370 v.; 5. Bańkowska, żona Konstantego Kiersnowskiego: N[ob]i]lis Anna Bankowska relictā olim N[ob]i]lis Constantini Kiersnowski 1665 M 1708-1-158, k. 275 v.; 6. córka (Jana) Siemiona Kiersnowskiego, żona Piotra Ostafieika Kiersnowskiego: N[obi]lis Anna filia olim N[obi]lis Joannis Semion Kiersnowski consors ad praes[ens] Nlis Petri Ostapheik Kiersnowski 1668 M 1708-1-161, k. 632;*

**Barbara** (Malec 1994: 355, Tichoniuk 2000: 74):

**1. żona Józefa Hryniewickiego:** *nobilis Josephus olim Moysei Hryniewicki nomine suo et nobilis Barbarae Kiersnowska coniuge suae 1668 M 1708-1-161, k. 448 v.*

**Dorota** (Malec 1994: 357–358, Tichoniuk 2000: 81):

**1. córka Iwana Kiersnowskiego:** *olim [...] Dorotheae filios quondam Iwan Kiersnowski 1668 M 1708-1-161, k. 635 v.; 2. córka Marcina Kiersnowskiego: Dorotheam filios [...] filiam [...] olim Martini Kiersnowski 1678 M 1708-1-51, k. 25 v.; 3. córka Wawrzyńca Kiersnowskiego, żona Michała Paczewicza: Nobilium [...] Dorotheae consort[...] Michaelis Paczewicz [...] filiae olim Laurentii Kiersnowski 1599 M 1708-1-84, k. 146*

**Helena** (Malec 1994: 365–366, Tichoniuk 2000: 94–95):

**1. Poletyło,** żona Marcina Kiersnowskiego: *N[obi]lis Haelenam olim Alexandri Poletyło con[sor]tem n[obi]lis Martini Kiersnowski 1678 M 1708-1-51, k. 508; 2. córka Demiana Putyło Kiersnowskiego, żona Szymona Sakowskiego: Nobilis Helena olim Demiani Putyło Kiersnowski consors vero Nobilis Simonis Sakowski 1674 M 1708-1-170, k. 52; 3. Makowska, żona Wojciecha Kiersnowskiego w Poletyłach:*

*G[e]n[er]osus Albertus ol[im] G[enerosi] Martini Kierznowski in Poletyły h[ae]r[er]e[at]ue] Helena Makowska coniuges 1695 M 1708-1-196, k. 236 v.*

**Irena /Orysza/** (Malec 1994: 366, Tichoniuk 2000: 97):

**1. córka Andrzeja Kiersnowskiego, żona Hrycza Miernowicza (Miernowiecz):** *Orysza filia oll[im] Andreae de Kierznowo Rell[ict]a C[on]s[ors] oll[im] Hrycz Miernowiecz 1604 L 812-1-7, k. 129 v.*

**Katarzyna** (Malec 1994: 370–371, Tichoniuk 2000: 104):

**1. żona Andrzeja Kiersnowskiego:** *Nobilis Cateryna relictā consors olim Nobilis Andreae Kierznowsky 1618 M 1708-1-31, k. 615 v.;* **2. Popławska, żona Jerzego Kiersnowskiego:** *N[obi]llis Georgius ol[im] Stephani Kiersnowski de Kierznowo h[ae]r[er]e[at]ue]s [...] N[obi]lli Catharinae filiae ol[im] N[obi]llis Joannis Kazimierouicz Popławski consorti suae 1666 M 1708-1-158, k. 438;* **3. żona Benedykta Kiersowskiego:** *Nobilis Catherina uxor Nobilis Benedicti Kiersnowski 1599 M 1708-1-84, k. 13*

**Krystyna** (Malec 1994: 372, Tichoniuk 2000: 108):

**1. Sakowska, żona Samuela Kiersnowskiego:** *Nobilis Samuel olim Hyeronimi Kierznowski de Kierznowo haeres [...] Nobili Cristinae Sakowska consorti suae 1690 M 1708-1-57, k. 855 v.*

**Maria /Maryna/ (zob. Marianna)** (Malec 1994: 376–377, Tichoniuk 2000: 114):

**1. [unitka 1692]:** *P. Łukasz Kiersnowski y siostra Maryna 1692 KGB 52, 200;* **2.** *Szl[achetna] Maryna Poletyłowa z corką 1676 BCz 1099, 828;* **3. córka Iwana Kiersnowskiego:** *Honesta Marina filia olim Nobilis Iwan Kierznowski consors Honesti Szafier de Malesze 1643 M 1708-1-134, k 415;* **4. Chomanowicowna, żona Benedykta Kiersnowskiego:** *n[obi]llis Mariae Chomanowicowna relictā con[sor]tis ol[im] n[obi]llis Benedicti Kierznowski 1663 M 1708-1-41, k. 443 v.;* **5. córka lub żona Chwedora Kiersnowskiego:** *N[obi]llem Marinam olim Chwiedor Kierznowski 1662 M 1708-1-153, k. 439;*

**Marianna (zob. Maria)** (Malec 1994: 377, Tichoniuk 2000: 114–115):

**1. Hajewnikowna Hryniewicka, żona Marcina Kiersnowskiego w Poletyłach:** *n[obi]llem Martinum Kierznowski filium Alexandri et Mariannam Haiewnikowna Hryniewicka coniuges 1643 M 1708-1-134, k. 52 v.;* *n[obi]llis Marinam Hryniewicka relictā consors olim n[obi]llis Martini Kierznowski in bonorum Poletyły 1678 M 1708-1-51, k. 25 v.*

**Regina /Raina, Ragina/** (Malec 1994: 382, Tichoniuk 2000: 126):

**1. Daszkowna, żona Jana Kiersnowskiego:** *Joannes Kierznowski cum Ragina Daszkowna con[sor]te sua 1600 L 812-1-7, k. 11 v.;* *Nobil[is] Joannes olim Kuryło Kierznowsky et Raina Consors eiusd[em] Joannis 1618 M 1708-1-31, k. 684*

**Tatiana /Tacianna/** (Malec 1994: 384, Tichoniuk 2000: 135):

**1. żona Daniela Kiersnowskiego:** *Alexander oll[im] Danielis Daszko de Kierznowo h[ae]r[es]s ex Tacianna ad praesens Con[sor]te Matthaei Radziszewski p[ro]creatus filius 1604 L 812-1-7, k. 126 v.*

**Teodora /Chwiedora/** (Malec 1994: 384–385, Tichoniuk 2000: 136–137):

**1. córka Chwiedora Kiersnowskiego, żona Abrahama Kiersnowskiego:** *Nobilem Chwiedoram filiam olim Chwiedor Kiersnowski consortem Nobilis Abrahami Kiersnowski 1663 M 1708-1-41, k. 471 v.*

Oprócz nazwiska i imion członkowie rodu Kiersnowskich posługiwali się dodatkowymi elementami identyfikacji antroponimicznej, różnie nazywanymi przez badaczy. Antroponomaści określają je mianem nazwisk historycznych, protonazwisk, przezwisk, przydomków lub określeń dodatkowych. Jednostki te, w zależności od ich budowy słowotwórczej, mogły być strukturami prostymi, albo, poszerzone o dodatkowe wykładniki formalne, miały charakter derywatów antroponimicznych o charakterze przezwiskowym lub przydomkowym bądź struktur patronimicznych (odimiennych). W zgromadzonym materiale źródłowym przeważały zdecydowanie formacje derywowane. Należy zwrócić uwagę na różną popularność formantów tworzących te struktury w poszczególnych stuleciach. I tak, antroponimy na *-icz*, *-(ow)icz*, *-(ew)icz* były w użyciu zarówno w XVI, jak i XVII wieku, a więc praktycznie w ciągu całego badanego okresu. Udało się wyekscerpować 26 jednostek onimicznych tego typu. Zdecydowaną przewagę mają tu antroponimy odimienne, odnotowane w liczbie 22:

**Abrahamowic:** *oll[im] N[obi]ll[e]m Siemion Klimowic Abrahamowic Kierznowski 1668 M 1708-1-161, k. 413 v.*

**Bartosowic:** *Nobilis Chwiedor Bartosowic 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.*

**Bieniasowic:** *Alexander Kierznowski filius olim Lucae Kierznowski Bieniasowic 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.*

**Bohdanowic / Bohdanowicz:** *N[obi]llem Benedictum filium Stephani Bohdanowic Kierznowski 1650 M 1708-1-141, k. 290; Petrus Kierznowski filius olim Stephani Bohdanowicz Kierznowski 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.; Slach[etny] Piotr Bohdanowicz 1674 ASK I 70, 422*

**Charytonowicz:** *N[obi]llis Andreas Charytonowicz Kiersnowski 1597 ZZG 18, s. 289; Supron filius Pauli Charytonowicz Kierznowski 1602 L 812-1-7, k. 64 v.*

**Chrystochowicz:** *Joannis Chrystochowicz 1652 M 1708-1-38, k. 5v.*

**Daskowicz / Daszkowicz:** *Ивань Дашковичъ 1528 RIB 33, 182; Марекъ Дасковичъ 1567 RIB 33, 1099; Павелъ Дашковичъ Керсиновский 1567 RIB 33, 1100; Paulus olim Daskowicz 1569 AU 245; oll[im] Iwan Daszkowicz Kierznowski 1602 L 812-1-7, k. 72; Nobilis Alexandri*

*Daskowicz Kiersnowski* 1648 M 1708-1-37, k. 402; *Nlium Alberti ol[im] Alexandri Basikowicz [!] Kierznowski* 1649 M 1708-1-37, k. 1358; *Nobiles Martinum oli[m] Alexandri Daszkoicz Kierznowski* 1655 M 1708-1-39, k. 274; *Młyn Kierznowo nazwany Daszkowsczyzną po Panu Woyciechu Kierznowskim Daszkiewiczzu* 1663 M 1708-1-43, k. 484

**Gnatowicz / Ignatowicz:** *Еско Кгнатовичъ Путило* 1528 RIB 33, 182; *Олешко Игнатович* 1528 RIB 33, 182; *Васко Игнатович* 1528 RIB 33, 182

**Jeskowicz:** *Муско Есковичъ* 1528 RIB 33, 182; *Олешко Игнатович* 1528 RIB 33, 182; *Осташъ Есковичъ* 1528 RIB 33, 182

**Kalisiewicz:** *N[o]b[i]llibus Daud et Joanni filiis olim [...]* *Kalisewicz Kierznowski* 1652 M 1708-1-38, k. 5v.

**Klimowicz:** *ol[im] N[obi]ll[e]m Siemion Klimowicz Abrahamowicz Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 413 v.

**Markoicz / Markowicz / Markowicz:** *Nobilis Clemens Markoicz Kierznowski* 1630 M 1708-1-206, k. 121; *Simonis Markowicz* 1663 M 1708-1-43, k.169; *Slach Eustachy Markowicz* 1674 ASK I 70, 422

**Mienczukowicz:** *N[obi]les Gregorium Mienczukowicz Kiersnowski* 1672 M 1708-1-49, k. 411 v.

**Miskowicz:** *Калусъ Мусковичъ* 1567 RIB 33, 1100; *Иванъ Мусковичъ* 1567 RIB 33, 1100; *Iwan Miskowicz* 1569 AU 245

**Oleszkowicz:** *Hryc Oleszkowicz de Kiersnowo* 1569 ZZG 18, s. 457

**Ostapkowicz:** *N[obi]les Petrum et Jacobum Kierznowskich Ostapkowicow* 1651 M 1708-1-141, k. 491 v.

**Ostaszewicz:** *Богданъ Осташевичъ* 1567 RIB 33, 1099; *Василь Осташевичъ* 1567 RIB 33, 1099

**Paszkowicz:** *Daniel et Joannes filii olim Stephani Paszkowicz* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.

**Pawłowicz:** *Lewon, Bart[holo]maeus, Stephanus filii olim Bohdan Pawłowicz Kierznowski* 1604 L 812-1-8, k. 1

**Puczyłowicz / Puczyłow (syn):** *Андрей Пучиловичъ* 1567 RIB 33, 1099; *Вавърынецъ Пучиловъ сынъ* 1567 RIB 33, 1099

**Sobechowicz / Sobiechowicz:** *Andreae Sobiechowicz* 1668 M 1708-1-161, k. 632; *P. Paweł Sobechowicz* 1692 KGB 52, 200

**Waskowicz:** *Иванъ Васковичъ Керсиновский* 1567 RIB 33, 1099; *Костюкъ Васковичъ Керсиновский* 1567 RIB 33, 1099; *Миколай Васковичъ Керсиновский* 1567 RIB 33, 1099; *Стецько Васковичъ Керсиновский* 1567 RIB 33, 1099

Mniej jest onimów opartych na apelatywach. Wyeksцерpowano 4 derywaty tego typu:

**Kleskiewicz:** *Alberti Kierznowski Kleskiewicz* 1672 M 1708-1-49, k. 313 v.

**Noskowicz:** *N[obi]llis Hryc Noskowicz de Kiersnowo* 1588 ZZG 17, s. 510

**Pienkowicz:** *Nobilium Josephi Mathai Pienkowicz [...] bonorum Kierznowo haeredum* 1667 M 1708-1-161, k. 107 v.

**Skoczkwicz:** *Joannes, Nicolaus oll[im] Iwan Skoczkwicz [...] de Kiersnowo h[ae]r[e]des* 1608 L 812-1-8, k. 77 v.

Liczba przedstawionych poświadczeń wskazuje na znaczący udział formantu *-ic(z)*, *-(ow)ic(z)*, *-(ew)ic(z)* w procesie tworzenia dodatkowych określeń antroponimicznych XVI- i XVII-wiecznej szlachty podlaskiej, zwłaszcza tej pochodzenia ruskiego. Badania antroponimii tego terenu wskazują na jego dużą popularność, szczególnie w XVI wieku, również w innych warstwach społecznych: u chłopów i mieszczan (Tichoniuk 1988: 84–87, Citko 2001: 126–127). Nieco mniejszą grupę, liczącą 12 jednostek, stanowią derywaty antroponimiczne na *-ik*, *-yk*, *-czyk*. Udało się wyekscerpować następujące onimy tego rodzaju:

Formacje odimienne (10):

**Andruscyk / Androsik:** *N[obi]lem Martinum filium olim Chwiedoris Andruscyk Kierznowski* 1667 M 1708-1-45, k. 75; *Slach[etny] Marcin Androsik* 1674 ASK I 70, 422

**Bartoszyk:** *Slach[etny] Daniel Bartoszyk* 1674 ASK I 70, 422

**Bohdanik:** *Nobili Petro filio olim no[bi]llis Stephani Bochdanik Kiersnowski* 1665 M 1708-1-158, k. 213

**Filipik:** *Slach[etny] Dawid Philipik* 1674 ASK I 70, 422; *Slach[etny] Jan Philipik* 1674 ASK I 70, 422

**Hieronimik / Jaromik / Jarosik / Jeronimik / Jaronimik:** *Slach[etny] Daniel Jaromik* 1674 ASK I 70, 422; *Nobilis Daniel filius n[obi]llis Stephani Jeronimik Kiersnowski* 1651 M 1708-1-141, k. 634; *Slach[etny] Jan Jaronimik* 1674 ASK I 70, 422; *Nobiles Joannes olim Stephani Hyeronimik Kiersnowski* 1668 M 1708-1-161, k. 450; *Slach[etny] Symon Jarosik* 1674 ASK I 70, 422

**Konstanczyk / Kostiuszyk:** *Slach[etny] Paweł Kostiuszyk* 1674 ASK I 70, 422; *Szl[achetny] Paweł Konstanczyk* 1676 BCz 1099, 828

**Ostapik / Ostapczyk:** *No[bi]lem Jacobum Ostapik Kiersnowski* 1649 M 1708-1-37, k. 784; *Slach[etny] Piotr Ostapczyk* 1674 ASK I 70, 422

**Putylik:** *N[obi]lles Joannem olim Petri Putylik Kierznowskim* 1672 M 1708-1-49, k. 331

**Sidorzyk:** *Nobilis Chwiedor Sidorzyk Kiersnowski* 1643 M 1708-1-134, k. 396

**Ustianik:** *Slach[etny] Marcin Ustianik* 1674 ASK I 70, 422

Formacje odapelatywne (2):

**Cecelik:** *No[bi]llis Andreas filius olim Theodori Kiersnowski Cecelik* 1665 M 1708-1-158, k. 213

**Przynoszyk:** *N[obi]llis Iwan oll[im] Laurentii Przynoszyk Kiersnowski* 1593 ZZG 18, s. 225

Można zauważyć, że wymienione formacje były popularne w XVII wieku. Pierwszy odnotowany zapis pochodzi dopiero z 1593 roku. Jeśli chodzi o deskrypcje zawierające inne formanty, dysponujemy 1 przykładem nazwy osobowej zakończonej na *-ak*: **Klimunciak**: *Szl[achetny] Mikołaj Klimunciak* 1676 BCz 1099, 829, 2 poświadczeniami na *-uk*: **Sawczuk**: *Slach[etny] Theodor Sawczuk* 1674 ASK I 70, 422, **Sobiesczuk**: *Slach[etny] Philip Sobiesczuk* 1674 ASK I 70, 422, i 1 określeniem na *-ski*: **Putyłowski**: *N[obi]lis Joski Putylowski de Kierstnowo* 1544 ZZG 20, s. 72. Nie jest wykluczone, że ten ostatni antroponim mógł pełnić funkcję protonazwiska.

Niederywowane określenia członków rodu Kierznowskich występują w przebadanym materiale antroponimicznym rzadziej. Wyekscerpowano 5 formacji odimiennych tego typu oraz 4 odapelatywne. Oto one:

Formacje odimienne (5):

**Bohdan**: *N[obi]lis Petrus oll[im] Stephani Bohdan Kierznowski* 1666 M 1708-1-158, k. 522

**Daszko**: *Alexander oll[im] Danielis Daszko de Kierznowo* 1604 L 812-1-7, k. 126 v.; *olim Nobilis Alexandro Daszko Kierznowski* 1674 M 1708-1-170, k. 117

**Pacz**: *N[obi]lis Demian oll[im] Pauli Pacz Kierznowski* 1588 ZZG 17, s. 513

**Putyło**: *Еско Кзнатовичъ Путьло* 1528 RIB 33, 182; *Clemens oll[im] Laurentii Putyło Kierznowski in Kierznowo h[ae]r[es]* 1604 L 812-1-8, k. 1 v.; *Nobil[es] Siemion et Klym Putyłowie Kierznowsky* 1618 M 1708-1-31, k. 615; *N[obi]lis Clemens Putyło Kierznowski [...] olim Benedicti* 1630 M 1708-1-206, k. 121 v.; *Petri Putyło Kierznowski* 1630 M 1708-1-206, k. 121 v.; *N[obi]les [...] Abrah[am]u[m] Putyło Kierznowski* 1639 M 1708-1-129, k. 499; *N[obi]lem Clementem olim Abrahamis Kierznowski Putyło* 1643 M 1708-1-134, k. 150; *n[obi]lem Petrum oll[im] Siemioni Putyło Kierznowski* 1643 M 1708-1-134, k. 232 v.; *No[bi]lem Chwiedor oll[im] Stephani Putyło Kierznowski* 1649 M 1708-1-37, k. 1677; *Petri Putyło* 1663 M 1708-1-43, k. 169; *N[obi]li Joannis olim Petri Putyło Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 600; *olim Demiani Putyło Kierznowski* 1674 M 1708-1-170, k. 52; *Slach[etny] Jan Kierznowski Putyło* 1674 ASK I 70, 421

**Tos / Tosz**: *N[obi]lis Thomasz Tosz Kierznowski* 1593 ZZG 18, s. 230; *N[obi]lis Joannes filius Thomae Tos Kierznowski* 1597 ZZG 18, s. 281

Formacje odapelatywne (4):

**Korszen**: *N[obi]lis Sidor filius Laurenti Korszen de Kierznowo* 1569 ZZG 18, s. 460

**Sokala**: *Dawid, Chwiedor et Ustian filii oll[im] Hrycz Sokala Kierznowski* 1602 L 812-1-7, k. 57 v.

**Szyło**: *N[obi]lem Paulum Szyło Kierznowski* 1668 M 1708-1-161, k. 600

**Tur**: *Iwan Thur* 1569 AU 245

Dodatkowym sposobem identyfikacji antroponimicznej kobiet z rodziny Kiersnowskich (oprócz omówionej już identyfikacji przy pomocy imienia) było użycie określenia dodatkowego utworzonego od imienia albo przezwiska/przydomka męża (formacji matrytonimicznej). Nie odnotowano ani jednego przypadku zastosowania formacji patronimicznej, a więc odwołania się do onimu identyfikującego ojca. Zapewne wynika to ze specyfiki niektórych wykorzystanych źródeł, w których określenie dodatkowe przysługiwało tylko posiadaczom gruntu – wdowom (w spisach podatkowych) albo głowom rodzin (w rejestrach pogłównego). Inaczej wyglądało to w zapisach z ksiąg grodzkich, gdzie rolę elementów deskrypcyjnych pełniły określenia kobiet, jak już wspomniano, utworzone od imienia męża (11 przykładów) albo od jego przezwiska/przydomka (2 przykłady). Formacje te przedstawiają się następująco:

Formacje odimienne (11):

**Danielowa:** *P. Danielowa Jaromikowa /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Dawidowa:** *P. Dawidowa Kiersnowska syn Woyciech z żoną /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Filipowa:** *P. Filipowa Kiersnowska /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Grzegorzowa:** *Sz[lachetna] Grzegorzowa Kiersznowska /katoliczka/ 1692 KGB 52, 183 v.;*  
*Sz[lachetna] Grzegorowa Kiersznowska /katoliczka/ 1692 KGB 52, 183 v.*

**Iwanowa:** *Slach[etna] Iwanowa wdowa /unitka/ 1674 ASK I 70, 422*

**Jakubowa:** *Slach[etna] Jakubowa wdowa syn z żoną /unitka/ 1674 ASK I 70, 422*

**Janowa:** *P. Janowa Kiersnowska wdowa /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Pawłowa:** *P. Pawłowa wdowa Kiersnowska /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Piotrowa:** *P. Piotrowa Bohdanowa corka /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Prokopowa:** *P. Prokopowa Kiersnowska /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Stanisławowa:** *Sz[lachetna] Stanisławowa wdowa /katoliczka/ 1692 KGB 52, 183 v.*

Formacje odprzezwickowe/odprzydomkowe (2):

**Bohdanowa:** *P. Piotrowa Bohdanowa corka /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

**Jaromikowa:** *P. Danielowa Jaromikowa /unitka/ 1692 KGB 52, 200*

Warto w tym miejscu podkreślić, że przytoczone określenia dodatkowe członków rodu Kiersnowskich, zarówno mężczyzn, jak i kobiet, zostały wyabstrahowane z materiału onomastycznego jako pewne potencjalne jednostki identyfikacji antroponimicznej. Należy zauważyć, że w praktyce jednostki te były elementami różnorodnych modeli nominacji rzeczywistej, realizowanej w określonym czasie i miejscu.

Przedstawiona analiza nie wyczerpuje wszystkich aspektów omawianej tematyki, a tym samym, może być dodatkowo pogłębiona. Jednak zasygnalizowane tu problemy i zjawiska składają się na obraz przykładowego mikrosystemu antroponimicznego położonego



na granicy etnosów: polskiego i wschodniosłowiańskiego. Trzeba odnotować, że na jego kształtowanie się, oprócz lingwistycznych, miały wpływ również czynniki kulturowe (religijno-konfesyjne), etniczne oraz społeczne. Właśnie z tej perspektywy należy patrzeć na rozwój i przekształcenia owego systemu.

## ANEKS

### **Wywód szlachectwa Kiersnowskich, potwierdzający ich pochodzenie ze wsi Skoki w powiecie brzeskim oraz przynależność do rodu herbowego Cholewów.**

AN w Krakowie, ZZG 18 (Zbiór Zygmunta Glogera, sygn. 18), s. 97-99.

[s. 97] *1586 Anno in Bransko Curia Regali, Feria 6ta in wigilia Festi Sa Luciae Kiersnowo Literae Testimonii*

[s. 98] *Szlachetni Mikołaj Syn Nieboszczyka Wawrzyńca Bieniasz Łukasz Nieboszczyka Stefana Synowie, Iwan przeszłego Pawła z Kierznowa Powiatu tutecznego Bielskiego Dziedzice zeznali y Protokuł swego Pokolenia y Szlachectwa powiedzieli, iż za Panowania Świętej Pamięci Krola Alexandra Przodkow ich Kiersnowskich, było trzy Braciey Rodzonych Ihnat, Jessyo Bohdan którzy mieli dwoie Imienie Oyczyste nierozdzielne Kiersnowo w Bielskim, a Skoki w Brzeskim Powiecie leżące, Herbu Cholewicza, które Imiona potym między sobą rozdzielili, to iest Kierznowo w Bielskim Powiecie Ihnat i Jessiu, a Skoki, w Brzeskim Powiecie WoXaLo Bohdan, którego było przezwano Kłoywoda wzięli i czasy wiecznemi Między sobą Rozdzielili, który Bohdan tam Mieszkaiąc na Skokach w Xsięstwie Litewskim splotził Syna Siemiona, a potym Siemion splotził Synow Bohdana Fiedora, Piotra, Łukasza, z których Bohdan umarł, a iż ieden z tych Synow Siemionowych Szlachetny Fiedor Kiersnowski, który tam na tym Imieniu Skokach po przodkach Swoich z wszą Bracią Mieszka, Brat tych Kiersnowskich z Dziada Praciada, z Oyca Herbu pomienionego, dla Ostrożności i pilniejszey Opatrzności [s. 99] Spraw i rzeczy swych terazniejszych i potem przypadłych i przyszłych, prosił, i używał ich wtem aby Oni z powinności swey Jego Szlachetnego Narodu być przyznali [...] Którzy pod przysięgą zeznali, iż pomieniony Fiedor Kiersnowski z Skokow Syn Nieboszczyka Siemiona iest ich z wyżey mianowanych i napisanych Przodkow Brat Herbu pomienionego Cholewicza.*

## SKRÓTY NAZW WYKORZYSTANYCH ŹRÓDEŁ

### *drukowanych:*

- AU, Spis szlachty składającej przysięgę Koronie Polskiej w 1569 r., *Akta Unii Polski z Litwą 1385–1791*, wyd. S. Kutrzeba, W. Semkowicz, Kraków 1932, s. 236–264.
- HerKap, I. Kapica Milewski, *Herbarz*, Kraków 1870.
- RIB 33, Popis wojenny ziemi bielskiej z 1528 r. i powiatu bielskiego z 1567 r., *Russkaja Istoriceskaja Biblioteka*, t. 33, szp. 124–182; szp. 1035–1182.
- ŹDz 17, Rejestr poborowy woj. podlaskiego z 1580 r. *Źródła dziejowe*, t. 6, wyd. A. Jabłonowski, t. 17, Warszawa 1908, s. 90–128.

### *rękopiśmiennych:*

AGAD w Warszawie:

ASK I 70, Rejestr pogłównego pow. brańskiego z 1674 r., k. 382–453 v.

KGB 52, Księga grodzka brańska z 1692 i 1712 r.

BN w Warszawie:

BCz 1099, Rejestr poborowy ziemi bielskiej z 1676 r., s. 791–846

CDIAU we Lwowie:

L 812-1-7, Regesty dokumentów z ksiąg grodzkich brańskich z l. 1600–1604

L 812-1-8, Regesty dokumentów z ksiąg grodzkich brańskich z l. 1604–1608

NGAB w Mińsku:

M 1708-1-4, Księga grodzka brańska z l. 1562–1563

M 1708-1-31, Księga grodzka brańska z l. 1617–1618

M 1708-1-35, Księga grodzka brańska z l. 1625–1626

M 1708-1-37, Księga grodzka brańska z l. 1648–1649

M 1708-1-38, Księga grodzka brańska z 1652 r.

M 1708-1-39, Księga grodzka brańska z 1655 r.

M 1708-1-41, Księga grodzka brańska z l. 1661–1663

M 1708-1-43, Księga grodzka brańska z 1663 r.

M 1708-1-45, Księga grodzka brańska z 1667 r.

M 1708-1-49, Księga grodzka brańska z l. 1672–1673

M 1708-1-51, Księga grodzka brańska z 1678 r.

M 1708-1-57, Księga grodzka brańska z 1690 r.

M 1708-1-84, Księga grodzka brańska z 1599 r.

M 1708-1-91, Księga grodzka brańska z 1601 r.

M 1708-1-98, Księga grodzka brańska z l. 1607–1608

M 1708-1-109, Księga grodzka brańska z l. 1621–1625

M 1708-1-129, Księga grodzka brańska z 1639 r.

M 1708-1-133, Księga grodzka brańska z 1643 r.

- M 1708-1-134, Księga grodzka brańska z 1643 r.  
 M 1708-1-141, Księga grodzka brańska z l. 1650–1651  
 M 1708-1-153, Księga grodzka brańska z l. 1661–1662  
 M 1708-1-158, Księga grodzka brańska z l. 1665–1666  
 M 1708-1-159, Księga grodzka brańska z 1665 r.  
 M 1708-1-161, Księga grodzka brańska z l. 1667–1668  
 M 1708-1-169, Księga grodzka brańska z l. 1672–1673  
 M 1708-1-170, Księga grodzka brańska z 1674 r.  
 M 1708-1-172, Księga grodzka brańska z 1676 r.  
 M 1708-1-182, Księga grodzka brańska z 1685 r.  
 M 1708-1-196, Księga grodzka brańska z 1695 r.  
 M 1708-1-206, Księga grodzka brańska z 1630 r.  
 AN w Krakowie:  
 Zbiór Zygmunta Glogera  
 ZZG 17, Odpisy dokumentów z ksiąg relacji i dekretów grodzkich brańskich z l. 1541–1599  
 ZZG 18, Odpisy dokumentów z ksiąg relacji i dekretów grodzkich brańskich z l. 1537–1599  
 ZZG 20, Odpisy dokumentów z ksiąg grodzkich brańskich: relacji, dekretów, ksiąg wieczystych z l. 1537-1791

## BIBLIOGRAFIA

- Citko 2001:** Citko, Lilia. *Personal Names of the Northern Podlasie (16<sup>th</sup> Century)*. University of Białystok Press, 2001. [In Polish: Citko, Lilia. *Nazewnictwo osobowe północnego Podlasia w XVI w.* Białystok: Uniwersytet w Białymstoku, 2001.]
- Kondratiuk 1974:** Kondratiuk, Michał. *Place Names of the South-Eastern Białystok Region*. Wrocław: ZNiO, 1974. [In Polish: Kondratiuk, Michał. *Nazwy miejscowe południowo-wschodniej Białostoczczyzny*. Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 1974.]
- Malec 1994:** Malec, Maria. *Christian Names in Medieval Poland*. Kraków: PAN, 1994. [In Polish: Malec, Maria. *Imiona chrześcijańskie w średniowiecznej Polsce*. Kraków: PAN. Instytut Języka Polskiego, 1994.]
- Romaniuk 1993:** Romaniuk, Zbigniew. „Cerkiew unicka w Bransku.” *Ziemia Brańska*, no 4 (1993): 23–33. [In Polish: Romaniuk, Zbigniew. „Cerkiew unicka w Brańsku.” *Ziemia Brańska*, nr 4 (1993): 23–33.]
- Tichoniuk 1986:** Tichoniuk, Bazyli. *Odapelatywne nazwy terenowe południowej Białostoczczyzny. Słownik topoosnow*. Opole: Wyższa Szkoła Pedagogiczna in. Powstanców Śląskich, 1986. [In Polish: Tichoniuk, Bazyli. *Odapelatywne nazwy terenowe południowej Białostoczczyzny. Słownik topoosnow*. Opole: Wyższa Szkoła Pedagogiczna in. Powstańców Śląskich, 1986.]
- Tichoniuk 1988:** Tichoniuk, Bazyli. *Antroponimia południowej Białostoczczyzny w XVI w.* Opole: Wyższa Szkoła Pedagogiczna, 1988. [In Polish: Tichoniuk, Bazyli. *Antroponimia południowej Białostoczczyzny w XVI w.* Opole: Wyższa Szkoła Pedagogiczna, 1988.]

- Tichoniuk 2000:** Tichoniuk, Bazyli. *Imiona i ich formy na pograniczu polsko-białoruskim od XVI wieku do roku 1839*. Zielona Góra: Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Tadeusza Kotarbińskiego, 2000. [In Polish: Tichoniuk, Bazyli. *Imiona i ich formy na pograniczu polsko-białoruskim od XVI wieku do roku 1839*, Zielona Góra: Wyższa Szkoła Pedagogiczna im. Tadeusza Kotarbińskiego, 2000.]
- Wisniewski 1964:** Wisniewski, Jerzy. „Rozwój osadnictwa na pograniczu polsko-rusko-litewskim od końca XIV do połowy XVII w.” *Acta Baltico-Slavica*, no 1 (1964): 115–135. [In Polish: Wiśniewski, Jerzy. „Rozwój osadnictwa na pograniczu polsko-rusko-litewskim od końca XIV do połowy XVII w.” *Acta Baltico-Slavica*, nr 1 (1964): 115–135.]
- Wisniewski 1977:** Wisniewski, Jerzy. „Eastern Region of Białystok District Colonization –Genetics, Development, Differentiation and Ethnic Changes.” *Acta Baltico-Slavica*, no 11 (1977): 7–80. [In Polish: Wiśniewski, Jerzy. „Osadnictwo wschodniej Białostoczczyzny – geneza, rozwój oraz zróżnicowanie i przemiany etniczne.” *Acta Baltico-Slavica*, nr 11 (1977): 7–80.]
- Zlotkowski 2017a:** Zlotkowski, Piotr. *The Historical Anthroponomy of Burghers and Peasants of Bransk and the Area Around as Analyzed from the Static and Dynamic Point of View*. Lublin: UMCS University Press, 2017. [In Polish: Złotkowski, Piotr. *Antroponimia historyczna mieszczan i chłopów Brańska i okolic w ujęciu statycznym i dynamicznym*. Lublin: Wydawnictwo UMCS, 2017.]
- Zlotkowski 2017b:** Zlotkowski, Piotr. „Podlachian House of Poletyło in the Light of Anthroponymy (16–17<sup>th</sup> Centuries).” *Annales Universitatis Mariae Curie-Skłodowska, sec. FF Philologiae*, no 35, vol. 2 (2017): 179–192. [In Polish: Złotkowski, Piotr. „Podlaski ród Poletyłów w świetle antroponimii (XVI–XVII wiek).” *Annales Universitatis Mariae Curie-Skłodowska, sec. FF Philologiae*, nr 35, z. 2 (2017): 179–192.]